

voxtel®

**MR150**  
Носимая радиостанция  
малой мощности

**Руководство по эксплуатации**



**1. ЖК-дисплей**



**8** Номер канала (от 1 до 8).

**AVP** Уровень заряда аккумулятора.

**|||||** Текущий уровень громкости громкоговорителя.

**☰** Включена блокировка клавиатуры.

**TX** Передача сигнала.

**RX** Прием сигнала.

**SCAN** Сканирование каналов.

**2. Подготовка радиостанции к работе**

**2.1 Снятие крепления на поясе**

- a. Отожмите фиксатор крепления в сторону от радиостанции.
- b. Одновременно сдвиньте крепление вверх, как показано на рис. 1.

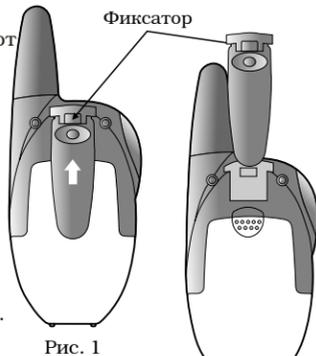


Рис. 1

**2.2 Установка крепления**

Вставьте крепление в отверстие, как показано на рис. 2, до щелчка фиксатора.

Рис. 2

**2.3 Установка аккумуляторов**

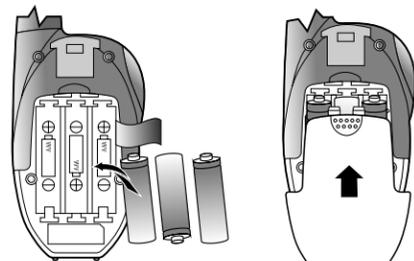


Рис. 3

Рис. 4

*Внимание: При установке аккумуляторных батарей соблюдайте указанную полярность. Неправильная установка может повредить как аккумуляторные батареи, так и радиостанцию.*

- a. Снимите крышку аккумуляторного отсека.
- b. Установите три щелочные или Ni-MH (никель-металлгидридные) аккумуляторные батареи типоразмера AAA мощностью 1,5 В, соблюдая указанную полярность, как показано на рис. 3.
- c. Поставьте обратно крышку аккумуляторного отсека.

**Примечания:**

- Используйте батареи одного типа и производителя.
- Несмотря на встроенную систему энергосбережения, выключайте радиостанцию, если вы ей не пользуетесь.
- Вынимайте аккумуляторы из радиостанции, если вы не пользуетесь ей длительное время.

**3. Использование радиостанции**

**3.1 Включение и выключение радиостанции**

- Включение радиостанции**
  - a. Нажмите и удерживайте клавишу **Вкл./выкл.** . Прозвучит сигнал, загорится дисплей и на нем высветится номер текущего канала.

**Выключение радиостанции**

- b. Нажмите и удерживайте клавишу **Вкл./выкл.** . Прозвучит сигнал и дисплей погаснет.

**3.2 Настройка громкости громкоговорителя**

Имеется 8 уровней громкости. Чтобы увеличить громкость, нажмите клавишу **Вверх** , а чтобы уменьшить - клавишу **Вниз** . Значок уровня громкости будет на дисплее будет меняться в соответствии с вашими действиями.

**3.3 Прием сигнала**

Радиостанция может постоянно принимать вызовы, если она включена, и не находится в режиме передачи. При получении вызова на дисплее отобразится значок приема сигнала **RX**.

**3.4 Передача сигнала**

- a. Нажмите и удерживайте клавишу **TALK** для передачи собственного голоса. На дисплее отобразится значок передачи сигнала **TX**.
- b. Держите радиостанцию вертикально, на расстоянии не ближе 5 см от рта. Удерживая клавишу **TALK**, говорите в микрофон.
- c. После того, как вы закончили говорить, отпустите клавишу **TALK**.

**Внимание:**

- Для приема вашей передачи радиостанции других пользователей должны быть настроены на тот же канал, что и ваша. См. раздел "Смена канала" для подробной информации.
- Когда вы удерживаете клавишу **TALK** или **CALL (Вызов)**, вы не можете принимать передачи.

**3.5 Сигнал "Прием"**

Сигнал "Прием" - это сигнал, который автоматически передается, когда вы отпускаете клавишу **TALK**. Таким образом ваш собеседник определяет, что ваша радиостанция находится в режиме приема сигнала.

**3.6 Смена канала**

В данной радиостанции имеются 8 каналов. Чтобы сменить канал:

- a. Нажмите клавишу **Меню**, символ канала на дисплее начнет мигать.

- b. Используя клавиши **Вверх** или **Вниз** , выберите нужный канал (от 1 до 8).
- c. Нажмите клавишу **Меню** для подтверждения выбора и возврата в режим готовности.

**3.6.1 Монитор**

С помощью этой опции вы сможете отслеживать слабые сигналы на текущем канале.

- a. Чтобы включить монитор, нажмите клавишу **Меню** и клавишу **Вверх** одновременно.
- b. Если вы постоянно слышите фоновый шум, нажмите одновременно клавишу **Меню** и клавишу **Вниз** , чтобы выключить монитор.

**Примечание:**

- См. раздел "Таблица частот" для подробной информации.

**3.7 Сканирование каналов**

Функция сканирования позволяет радиостанции обнаружить активный в данный момент канал. Чтобы включить сканирование:

- a. Нажмите и удерживайте клавишу **Вверх** или **Вниз** в течение трех секунд. На дисплее будут быстро меняться номера каналов.
- b. При обнаружении активного канала на дисплее высветится его номер (от 1 до 8).
- c. Нажмите клавишу **TALK**, чтобы начать разговор по текущему каналу (или нажмите клавишу **Вверх** или **Вниз** , чтобы продолжить сканирование).
- d. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы остановить сканирование.

**3.8 Блокировка клавиатуры**

Блокировка клавиатуры предохраняет клавиши от случайных нажатий, и, соответственно, от случайных изменений настроек.

- a. Чтобы заблокировать клавиатуру, нажмите и удерживайте клавишу **Меню**, пока на дисплее не появится символ блокировки .
- b. Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите и удерживайте клавишу **Меню**, пока не исчезнет символ блокировки .

Вы можете пользоваться клавишей **TALK** и клавишей **Вкл./выкл.** , даже если клавиатура заблокирована.

**3.9 Сигнал вызова**

Вы можете послать звуковой сигнал вызова на другие радиостанции, настроенные на тот же канал.

- a. Нажмите и отпустите клавишу **CALL**. 2-секундный сигнал вызова будет отправлен на все радиостанции, настроенные на тот же канал и находящиеся в пределах зоны действия.

## 4. Дополнительные функции

### 4.1 Подсветка дисплея

Дисплей загорается каждый раз, когда вы нажимаете клавишу на радиостанции (за исключением клавиши **TALK**). Подсветка горит в течение 4 секунд с момента последнего нажатия клавиши.

### 4.2 Энергосбережение

Функция энергосбережения позволяет вам сохранить заряд аккумуляторных батарей. Если вы не пользуетесь радиостанцией в течение 4 секунд, она автоматически переходит в режим энергосбережения. Эта функция не влияет на прием сигнала. При обнаружении сигнала радиостанция перейдет в нормальный режим.

### 4.3 Индикация уровня заряда аккумуляторов

Вы можете узнать состояние заряда аккумуляторов с помощью дисплейных символов:



Аккумуляторы заряжены.

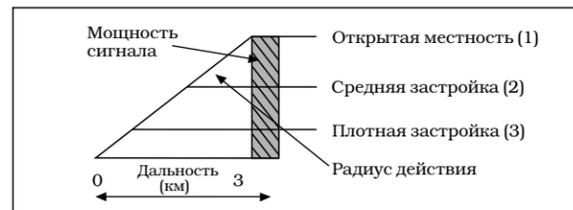


Низкий заряд аккумуляторов.

**Внимание: Используйте аккумуляторы типоразмера AAA напряжением 1,2 В.**

## 5. Радиус действия

Радиус действия радиостанции зависит от местности, в которой она используется. См. диаграмму ниже.



Радиус действия изменяется при использовании радиостанции в различных местностях: (1) 3 км; (2) 1,5 км; (3) 750 м. Необходимо учитывать, что данные цифры приблизительны и могут изменяться в зависимости от среды и местности.

## 6. Технические характеристики

<b>Число каналов</b>	8
<b>Мощность передаваемого сигнала</b>	0.01 Вт
<b>Радиус действия</b>	До 3 км

## Таблица частот

Канал	Частота (МГц)	Канал	Частота (МГц)
1	433.075	5	433.350
2	433.100	6	433.475
3	433.200	7	433.625
4	433.300	8	433.800

## 7. Безопасность

### ▲ БЕЗОПАСНОСТЬ Поврежденная антенна

Не используйте радиостанцию с поврежденной антенной. Поврежденная антенна может стать причиной ожога при соприкосновении с вашей кожей.

### Аккумуляторы

Не допускайте соприкосновения контактов аккумуляторных батарей с другими металлическими предметами. Это может привести к нагреванию этих предметов и даже их повреждению.

### ▲ ВНИМАНИЕ

### Автомобили с подушкой безопасности

Не размещайте радиостанцию поверх подушки безопасности или в области ее действия. Это может привести к серьезным травмам в момент надувания подушки.

### Взрывоопасная среда

Выключайте радиостанцию в районах с потенциально взрывоопасной средой, если только специальным разрешением не указано обратное. Искра в таком месте может послужить причиной взрыва или пожара, которые могут привести к тяжелому ранению или гибели людей.

### Аккумуляторы

Не меняйте аккумуляторные батареи в районах с потенциально взрывоопасной средой. Искра при снятии и установке батарей может привести к взрыву.

### Зоны проведения взрывных работ

Выключайте радиостанцию в районах проведения взрывных работ или в местах, где вывешены плакаты с требованием "Выключить радио-передающие устройства".

*Примечание:*

*Районы с потенциально взрывоопасной атмосферой не всегда четко обозначены. К ним относятся топливные зоны, например, бензоаправочные станции, нижняя палуба корабля, нефтяные и химические хранилища, а также области, в атмосфере которых содержатся химические вещества, гранулы, пыль или металлический порошок, и любые другие зоны в которых требуется выключение двигателя.*

## 8. Уход и чистка

Для чистки радиостанции используйте влажные салфетки. Не используйте для этого чистящие химические средства, это может привести к повреждениям.

## 9. Гарантия и обслуживание

- Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.
- Гарантия действует 12 месяцев со дня продажи, указанного в гарантийной карте.
- Ремонт в гарантийный период осуществляется в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийной карте.
- Гарантия не действует в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией или небрежностью. Пожалуйста, сохраняйте Вашу гарантийную карту и, по возможности, оригинальную упаковку. Это не ущемляет Ваши установленные законом права.
- По окончании гарантийного периода рекомендуем обращаться для осуществления обслуживания в авторизованные сервисные центры.



## 10. Устранение неисправностей

Проблема	Решение
<b>Отсутствует питание</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверьте правильность установки аккумуляторов.</li><li>Аккумуляторы разряжены. Перезарядите их.</li></ul>
<b>Слабый сигнал</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Нажмите клавишу <b>Вверх ▲</b>, чтобы увеличить уровень громкости громкоговорителя.</li><li>Вы находитесь вне зоны действия.</li></ul>
<b>Невозможно поменять канал</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Клавиатура заблокирована.</li><li>Нажмите клавишу <b>Меню</b> один раз, затем, используя клавиши <b>Вверх ▲</b> или <b>Вниз ▼</b>, измените канал.</li><li>Аккумуляторы разряжены.</li></ul>
<b>Радиус действия ограничен</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Аккумуляторы разряжены. Перезарядите или замените их.</li><li>Радиус действия определяется местностью и зависит от мощности передачи сигнала.</li><li>Максимальный радиус действия достигается на открытых пространствах, тогда как железобетонные конструкции и растительность, а также использование в помещениях и транспортных средствах существенно его ограничивают.</li><li>Если вы носите радиостанцию близко к телу или в кармане, это также может влиять на радиус действия. Измените месторасположение радиостанции.</li></ul>
<b>Звук искажен</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>При передаче сигнала говорите нормальным голосом, удерживая радиостанцию на расстоянии 5 см от лица.</li><li>При приеме сигнала отрегулируйте громкость громкоговорителя.</li><li>Радиостанции расположены близко друг от друга. Увеличьте расстояние (1,5 м минимум).</li><li>Радиостанции расположены слишком далеко друг от друга. Препятствия ухудшают передачу.</li></ul>